



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL  
**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**  
**CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO**  
**DEPARTAMENTO DE LIBRAS**

CAMPUS REITOR JOÃO DAVID FERREIRA LIMA - TRINDADE  
CEP 88040-900 - FLORIANÓPOLIS / SC  
TELEFONE +55 (48) 3721-9704  
lsb@contato.ufsc.br

ATA N.º 008/2022 – REUNIÃO ORDINÁRIA DO COLEGIADO PLENO DO DEPARTAMENTO DE LIBRAS

Aos dezanove dias do mês de outubro de dois mil e vinte e dois, às catorze horas e cinquenta e três minutos, em sala virtual, por meio do *link* <https://conferenciaweb.rnp.br/webconf/departamento-de-libras>, reuniu-se ordinariamente o Colegiado do Departamento de Libras - LSB, sob a presidência do chefe do Departamento, professor Deonísio Schmitt. Estavam **presentes** os seguintes professores: Alexandre Bet da Rosa Cardoso, Aline Nunes de Sousa, Carolina Ferreira Pêgo, Janine Soares de Oliveira, Jaqueline Boldo, Marcos Luchi, Marilyn Mafra Klamt, Rodrigo Custódio da-Silva, Marianne Rossi Stumpf, Neiva de Aquino Albres, Silvana Aguiar dos Santos, Tarcísio de Arantes Leite. **Professores com ausência justificada:** Aline Lemos Pizzio, Rachel Louise Sutton-Spence, Ronice Müller de Quadros, Karin Lilian Strobel. **Professores afastados:** Carlos Henrique Rodrigues, João Paulo Ampessan, José Ednilson Gomes de Souza Júnior, Letícia Fernandes, Juliana Tasca Lohn, Rodrigo Rosso Marques, Victor Hugo Sepúlveda da Costa, Fernanda de Araújo Machado. **Professores ausentes:** André Reichert. **Intérpretes:** Matheus Rengel, Viviane Barazzutti, Laís dos Santos Di Benedetto Frasca. A chefia iniciou a reunião dando boas-vindas aos presentes. Em seguida, foram apresentados os pontos da pauta. A professora Neiva solicitou que a ordem da pauta fosse alterada, para que 3º ponto (apreciação dos projetos de pesquisa) passasse à segunda posição. Em discussão a pauta com a alteração sugerida foi aprovada por unanimidade. **1) Aprovação da ata 006/LSB/2022;** A chefia colocou a ata 006/LSB/2022, enviada anteriormente aos docentes, em discussão. Em votação, o colegiado aprovou por unanimidade a ata 006/LSB/2022. **2) Aprovação de projetos de pesquisa.** A relatora, professora Neiva Albres, apresentou os projetos de pesquisa, sendo dois novos (da prof<sup>a</sup> Rachel, com o título *O que é literatura de cordel em Libras?*, e do prof. Tarcísio, com o título *Yoga e meditação para todos: Traduções comentadas Português-Libras*), e um solicitando o relatório final (do prof. Carlos e da prof<sup>a</sup> Silvana, com o título *Formação de Tradutores e Intérpretes de Libras-Português: competência, desenho curricular e modalidade gestual-visual*), em que todos já haviam sido aprovados em colegiado delegado no dia 21/09/2022. A relatora é de parecer favorável à apreciação dos mesmos. Não havendo discussão, o colegiado aprovou por unanimidade o parecer da relatora. **3) Aprovação de projetos de extensão.** A relatora, professora Janine Oliveira, apresentou quatro novos projetos de extensão dos docentes aprovados no colegiado delegado no dia 21/09/2022. Não havendo discussão sobre as ações apresentadas, foram homologadas e aprovadas por unanimidade. **4) Apreciação de proposta de atualização do PDCD.** A professora Aline Sousa, presidente da Comissão, contextualizou sobre a comissão do PDCD, composta pelos professores



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL  
**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**  
**CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO**  
**DEPARTAMENTO DE LIBRAS**

CAMPUS REITOR JOÃO DAVID FERREIRA LIMA - TRINDADE  
CEP 88040-900 - FLORIANÓPOLIS / SC  
TELEFONE +55 (48) 3721-9704  
lsb@contato.ufsc.br

André Reichert e Audrei Gesser, que ficaram incumbidos pela portaria de organizar o período de afastamentos. No período de 2023.1 a 2024.1 se mantém a ordem pré-definida na proposta vigente. No período de 2024.2 a 2026.2 foi respeitado o critério da fila para indicação de nomes para os afastamentos, sendo essa proposta uma primeira apresentação da tabela ao colegiado. A professora Janine sugeriu que os professores enviassem à comissão suas intenções de saída. A professora Neiva apontou que os professores ponderem suas áreas de atuação para não ocorrer de todos os professores da mesma área saírem simultaneamente. Como encaminhamento ficou combinado que os professores irão indicar suas intenções de afastamento para a comissão via e-mail, compreendendo que as intenções de saída não sobrecarreguem os colegas de área e nem o departamento. A comissão retornará a apresentar a proposta na reunião de colegiado em dezembro para votação em colegiado. **5) Informes:** O professor Deonísio deu as boas-vindas ao professor Marcos Luchi. Em seguida, informou sobre a representação discente do Curso de Libras: no papel de titular a acadêmica Evellin Domingos Vieira, e suplente a acadêmica Taynara A. Muller. Depois informou sobre a séria questão que o departamento enfrenta, com vários professores afastados, e que com a falta de secretária Michelle no administrativo devido ao seu afastamento para formação, e mesmo com a ajuda da subchefe professora Audrei, o departamento está sobrecarregado. Assim, pede a compreensão de todos, e também enfatiza que estamos chegando ao final do ano, e que os professores tenham ciência e muito cuidado quanto a digitação de notas, ponderem a situação dos alunos, evitem que situações problemáticas cheguem desnecessariamente ao departamento, de alunos solicitando ajuste e explicação de notas, reprovações, etc. Por fim, informou que o departamento está providenciando edital para seleção de professor substituto para realização neste ano e contratação no próximo. A professora Marianne pediu a palavra para informar que o professor Tarcísio será o responsável pelo laboratório, a sala 215, destacando a importância de ocupação e zelo desse espaço por todos, lembrando da luta que foi conseguir a verba no passado e que o uso laboratório é muito importante. A professora Silvana informou que esteve com os professores Aline Sousa, Rodrigo Custódio e seus alunos da 8ª fase do curso, no Tribunal de Justiça de SC. A pareceria com o tribunal vem reforçando a importância de contratação desses profissionais e dando visibilidade à categoria, pois o presidente do tribunal disse que “em breve as sessões de julgamento do TJ passarão a dispor de tradução em libras. A administração, acrescentou, ultima estudos para lançar processo licitatório neste sentido e assim ampliar a acessibilidade ao cidadão”.

Nada mais havendo a tratar, o presidente do colegiado encerrou a reunião às quinze horas e quarenta e três minutos, da qual eu, Audrei Gesser, lavrei a presente ata



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL  
**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**  
**CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO**  
**DEPARTAMENTO DE LIBRAS**

CAMPUS REITOR JOÃO DAVID FERREIRA LIMA - TRINDADE  
CEP 88040-900 - FLORIANÓPOLIS / SC  
TELEFONE +55 (48) 3721-9704  
lsb@contato.ufsc.br

que vai assinada por mim e pelo chefe do Departamento de Libras - LSB, professor Deonísio Schmitt.

---

Deonísio Schmitt  
Chefe do LSB

---

Audrei Gesser  
Sub-chefe do LSB

**Aprovado em reunião de colegiado departamental em 07/12//2022.**